

**Miercus 25**  
S. Miniât

**Joibe 26**  
Ss. Lucian e Marcian martars

**Vinars 27**  
S. Gaudiôs

**Sabide 28**  
Ss. Simon e Jude

**Domenie 29**  
S. Narcis

**Lunis 30**  
S. Agnul d'Acri

**Martars 31**  
S. Quintin

**Il temp**  
Frêt e nêf su lis monts.  
E torné la ore solâr

**Il proverbi**  
Sant Simon al da la clâf  
al so paron

**Lis voris dal mès**  
Otubar al è un mês bon pes taleis,  
massime par chés di camelie,  
garoful e ortensie



**Il soreli**  
Ai 25 al jeve aes 7.37  
e al va a mont aes 18.04



**La lune**  
Ai 28 prin cuart



## ■ SUCÈS PAL SERVIZI DE ASS 3 Whatsapp par furlan

Lis gnovis di promozion de salût a corin su whatsapp, no dome par talian, ma anche in dutis lis lenghis minorizadis dopradis in provincie di Udin. Il gnûf servizi di comunicazion de Aziende pe assitance sanitarie numar 3 «Friûl de Alte, Culinâr e Friûl di Mieç» al fâs un an e al è cetant preseât start ai 2 mil utents za iscrits al servizi. Utents che a àn domandâti di jessi informâts anche per furlan (330 richiestis), sloven (42) e todesc (30).

## ■ GONARS Fruts in biblioteche

Il sportel pe lenghe furlane, adun cu la biblioteca, al à prontât dai incuintri cui fruts des scuelis primariis di Gonars cun ché di faur cognossi di plui il lôr païs, doprant il furlan. Joibe ai 26 e vinars ai 27 di Otubar, i fruts des classis primis de primarie a laran in biblioteche, li che a podaran scoltâ contis sul steme e sui païs dal Comun.

## ■ MUÇANE Mans in paste

Volêso imparâ a preparâ cu lis vuestris mans un pan profumât e une pize cetant sauride doprant la farine di Muçane? Di no pierdi il cors teoric e pratic che si farà a Muçane lunis ai 30 di Otubar des 2 aes 5 daspò misdi. Par informazions e par notâsi scrivi a: m.turello@agroforumiulii.it

Aes origjins dal Cristianism aquileiês cul spetacul in sene vinars ai 27 di Otubar tal Domo di Codroip

# Cui jerie Sante Sabide?

L'autôr Luca De Clara: «Ricuardâ Sante Sabide al è un mût par rifleti su lis origjins de nestre fede e par memoreâ lis peculiaritâts de storie dal nestri teritorî»

**M**AI SINTUT FEVELÀ di Sante Sabide? In efets, e je une sante che nissun calendari o martirologi a registrin, e che il cult nol è cognossût für dal Friûl storic, ven a stâi di une bande di chel che une volte al jere il teritorî aquileiês. No cate lis scusatî vincj capelis omomimis, gleseutis votivis e anconis di ete antiche e medievali in Friûl (a Guricis, Sant Andrât dal Cormôr, Risan, Ontagnan, Porpêt, Fraforean e in altri ancjemò), cheste sante e je stade a man a man emarginade e fate sfantâ vie sot des figuris di Sante Marie in Sabide, Sante Sabine, Sant Sabe. Bons. Guglielmo Biasutti, prime, e pre Gilberto Pressacco, po, tai lôr studis sul prin Cristianism aquileiês, indi àn viodût lis formis fossilis di un vecjo cult judaic cristian de zornade sante dai ebreus (che no a câs te lenghe furane e je di gjenar feminil, tant che in

che ebraiche). «Tal costum milenari, inlidrisât te fedeltât ostinade aes origjins dai cristians des campagnis furlanis, si spieghè cu la volontât di mantignâ intal stes moment tant che i festifs sedi la di de sabide che la dì de domenie, ma anche cul desideri di savê salfs i bogns e i juscj di Israël in gracie dal "vignâ jù tal infier" di Jesù, fat propit te di de Sabide sante e tant cjare ae plui antiche fede de Glesie di Aquilee. Ricuardâ Sante Sabide, duncje, al è un mût par rifleti su lis origjins de nestre fede e par memoreâ lis peculiaritâts de storie dal nestri teritorî», al spieghe **Luca De Clara**, autôr de azion seniche «La Sabide» che si fasrà vinars ai 27 di Otubar, aes 8 e mieze di sere, tal Domo di Codroip, pe regie di Monica Aguzzi. A partecipin il Coro Sante Sabide di Guricis, la Compagnie filodrammatice Sot la nape di Roverêt di Vildivar e il Dipartiment di teatri de Scuele di musiche de citât di Codroip.



Te foto:  
il Coro  
Sante Sabide  
di Guricis.

Il spetacul al è fat di une senegjature originâl e, pal plui, di cjants inediti, comprendude une gnove «Sciarazzule marazzule» di Giorgio Mainero. Protagonist principal de sene al è il Coro Sante Sabide: tal cjant, tai movimenti, te narazion. Dongie, musiciscj, balairins e atôrs professioniscj e semiprofessioniscj intun spetacul che al vûl fevelâ al cûr e al cjaf dal om di vuê.

Dal cult di Sante Sabide tal Friûl di mieç si fevelerà anche domenie ai 29 di Otubar, aes 4 daspomisdi, intun incuintri te sale parochial di Codroip.

ERIKA ADAMI

# 67<sup>a</sup> GIORNATA NAZIONALE DEL RINGRAZIAMENTO

«Le primizie dei frutti del suolo che tu, Signore, mi hai dato» (Dt 26,10).

DOMENICA 12 NOVEMBRE 2017 • ore 11.00  
Basilica di Aquileia



SABATO 11 NOVEMBRE 2017 • ore 9.00

Seminario di studio

«La terra ospitale: esperienze di sviluppo della mobilità umana»

Cervignano del Friuli • Teatro Pasolini (Piazza Indipendenza, 34)



Per info: Federazione Regionale Coldiretti FVG - 0432.595811 - friulivg@coldiretti.it